

# **アイヌタイムズ 第49号 日本語版**

---

## ★ 「レラ・チセ」が閉店しました

11月7日に東京の「レラ・チセ」というアイヌ料理店が閉店しました。15年間営業していました。

1993年に国連が「国際先住民年」を作りました。その時に、東京のアイヌ民族の団体「レラの会」が、全国の人々からお金をして

てもらって、「レラ・チセ」を作りました。

1994年に早稲田に開店し、2000年には中野区新井に新装開店しました。

北海道にあるギョウジャニンニクやエゾシカの肉などで料理を作っていました。そこでは、アイヌ語を勉強したり、踊りや、カムイ

ノミもありました。

しかし、不況下で料理が売れなくなつてから、仕事をやめることを決めました。

店長の松田弘治さんは、「閉店しなければならないことは残念だ。店があったことでア

イヌ民族の存在を知つてもらう役割を果たすことができたと思う」と話していました。

[横山 裕之] 沙流・千歳

### ◎トピックス

#### ◆ 萱野茂二風谷アイヌ資料館の公式ホームページ

萱野茂二風谷アイヌ資料館の公式ホームページを作りました。

[http://www.geocities.jp/kayano\\_museum/index.html](http://www.geocities.jp/kayano_museum/index.html)

これからも新しいホームページを作るつもりです。ゲストブックも作りましたので、書き込みをお願いします。

[横山 裕之] 沙流・千歳

#### アイヌタイムズ 第49号日本語版(季刊)

発行所 アイヌ語ペンクラブ  
〒055-0101 沙流郡平取町二風谷80-25  
萱野 志朗 気付  
発行責任者 野本 久栄  
編集責任者 浜田 隆史  
<http://www.otarunay.com/taimuzu.html>

◆ アイヌタイムズ日本語版は、基本的には原稿執筆者の日本語原文をそのまま表しています。ただし、原稿検討の際、より適切な言葉に言い換えたり、文の順序を替えていたりすることもあるため、原文のままだと大きな支障がある所に限って、編集で直した部分もあります。 [編]